

交通及运输委员会  
改善乡郊主要道路工作小组  
2019年第二次会议纪要

日期：2019年9月6日(星期五)

时间：下午3时02分

地点：大埔区议会会议室

出席者：

邓铭泰议员	主席
陈灶良议员,MH,JP	成员
陈笑权议员,MH,JP	成员
刘志成博士	成员
余智荣议员	成员
林奕权议员	成员
李华光议员	成员
关永业议员	成员
张国慧委员	成员
曾汉文委员	成员
张国华委员	成员
温兴财委员	成员
叶俊杰委员	成员
萧伟琨先生	区域工程师(大埔) / 路政署
林德浩先生	工程师 / 大埔3 / 运输署
魏伟玲女士	高级地政主任 / 工程(2)(大埔地政处) / 地政总署
李裕修先生	高级行政主任(区议会) / 大埔民政事务处 / 民政事务总署
黄华发先生	联络主任(3) / 大埔民政事务处 / 民政事务总署
何璋明先生	联络主任(5) / 大埔民政事务处 / 民政事务总署
刘镇明先生	工程督察(3) / 工程组 / 大埔民政事务处 / 民政事务总署
施玲玲女士	秘书

**缺席者：**

黄碧娇议员 ,BBS,MH,JP	成员
胡健民议员	成员
区镇桦议员	成员
罗晓枫议员	成员
区镇濠委员	成员
文念志委员	成员
陈梓华委员	成员
陈蔚嘉委员	成员
姚钧豪委员	成员

主席欢迎各位成员及部门代表出席工作小组 2019 年第二次会议。

**I. 通过 2019 年 1 月 30 日改善乡郊主要道路工作小组第一次会议的会议纪要**  
(大埔区议会文件 WGIR 4/2019 号)

2. 秘书处没有收到上次会议纪要的修订建议。席上并无成员提出修订，上次会议纪要获通过作实。

**II. 改善林锦公路交通的建议**

**(一) 建议在林锦公路加设回旋处**  
(大埔区议会文件 WGIR 5/2019 号)

3. 运输署代表表示，署方已落实在林锦公路加设回旋处，亦已就此项工程征询意见及正与路政署商讨如何跟进余下工作。

4. 有成员感谢运输署跟进题述工程。他知悉题述工程预计于 2021 年或 2022 年完成，并认为于题述工程完成后，如巴士 64K 号线可改用 12.8 米长的巴士行驶，估计每辆巴士的载客量会比现时多 40 人，有助减轻现时林村的交通压力。另外，他建议运输署及巴士公司，应在筹划大埔区巴士路线发展计划时，积极考虑让不同的巴士号线在林锦公路回旋处一带发车前往不同地区。

5. 主席建议运输署考虑在林锦公路回旋处的避车处或附近的行人路旁设置巴士站。他希望运输署积极跟进在林锦公路加设回旋处的工程，确保此项工程可在预期时间内完成。

6. 有成员感谢主席的补充。他表示，此项工程拟把现有巴士站迁移至较前位置，而该位置足够容纳两架大型巴士。另外，他指出有关部门能于短期内就此项工程提供详细的工作时间表。

## **(二) 要求改善林锦公路水窝路口**

**(大埔区议会文件 WGIR 6/2019 号)**

7. 成员介绍大埔区议会文件 WGIR 6/2019 号。另外，他希望运输署与小巴营运商研究安排驶经水窝村的小巴以循环线方式行驶，或让水窝村及大阳崙村的居民可在水窝村路口下车，并希望下一届区议会继续跟进改善水窝路口的问题。

8. 运输署代表表示于 3 月联同主席、当区区议员及村民代表到水窝路口视察后，已联络路政署斜坡组跟进附近的斜坡保养事宜。他表示部门有研究如何改善不同乡郊主要道路，如汀角路、林锦公路的道路设施，而就水窝路口而言，由于此路两旁的斜坡较为陡峭，因此需要更多的范围作出改善工程。他续表示会先研究在水窝路口增设合适的行人过路位置，然后再跟进增设避车处一事。

9. 有成员建议运输署研究利用在元朗往大埔方向，面对水窝村口左边附近属政府拥有的斜坡范围增设避车处。

10. 运输署代表表示会与路政署研究上述建议的可行性。

11. 主席建议相关部门削去该处部分由政府拥有的斜坡，以拓阔有关路面，从而改善水窝路口的问题。另外，就改善水窝路口小巴服务，可于交通及运输委员会跟进。

## **(三) 建议在林锦公路交汇处附近空置用地加设公共交通交汇处或巴士站**

12. 运输署代表表示，署方认为在梧桐寨村路口增设回旋处较能解决相关的交通问题。至于在林锦公路交汇处附近的空置用地加设巴士站的建议，运输署会在增设上述回旋处后，研究此项建议的可行性。

13. 有成员希望政府可预留林锦公路交汇处附近的空置用地，以应付将来林锦公路及大窝西支路的交通需要。

14. 主席认为可在林锦公路交汇处附近的空置用地设立交通中转站，让大窝东及大窝西的居民前往其他地区。他要求运输署尽快拟备设计图则及展开工程。

#### **(四) 要求在塘上村村口加设手按式行人过路灯**

15. 路政署代表报告，已于 9 月 5 日完成土木工程部分的工作，而接驳交通灯线路的工作则已交由运输署处理。

16. 运输署代表报告，电力公司及电讯公司已向政府部门申请掘路许可证，待获批掘路许可证后，便会安装供电装置及交通灯讯号装置，希望可于 10 月完成在塘上村村口加设手按式行人过路灯的工程。

17. 有成员希望运输署可于 10 月完成此项工程，但他估计上述手按式行人过路灯仍需约 3 个月左右才能让市民使用。

18. 有成员建议运输署避免于题述的手按式行人过路灯附近设置双白线，让小巴在繁忙时段仍可于该范围掉头，以应付交通需求。

19. 运输署代表表示，署方已积极联络电力公司，而电力公司亦正跟进此项工程。另外，就让小巴可于上述手按式行人过路灯附近掉头的事宜，他已备悉成员的意见，并会与部门的相关同事跟进研究。

#### **(五) 要求拓阔林锦公路梧桐寨村、坑下莆村及塘面村出入口**

20. 运输署代表表示目前会先拓阔梧桐寨村的路口。

21. 路政署代表报告，运输署已因应康乐及文化事务署(“康文署”)的意见修改拓阔梧桐寨村路口的设计图则，避免于该处砍伐树木。他表示，路政署正就最新的设计图则制定临时交通措施，并会尽快向有关部门提出掘路申请，以便开展工程。

22. 有成员查询，相关部门是否会分开处理拓阔梧桐寨村的路口及在梧桐寨村路口增设回旋处的工程。另外，他表示在梧桐寨村路口增设回旋处，砍伐树木是无法避免的，希望康文署能因应实际需要，批准砍伐树木，而他和林村的居民会寻找其他合适的位置栽种树木。而就拓阔梧桐寨村的路口的工程，他建议相关部门预留一个位置设置垃圾站。

23. 路政署代表表示，与运输署商讨后，由于希望让市民尽快享用梧桐寨村路口的改善措施，因此会分开处理拓阔梧桐寨村的路口及在梧桐寨村路口增设回旋处的工程。由于拓阔梧桐寨村路口的工程相对简单，部门会先进行此项工程。而由于在梧桐寨村路口增设回旋处的工程规模较大，牵涉较复杂的平整及道路工程，因此需要较长的时间处理。

24. 有成员担心相关部门在进行梧桐寨村路口增设回旋处的工程时，会因为开拓阔此村的路口时没有砍伐树木，而需要在进行增设回旋处的工程时也避免砍伐树木，而影响工程进度。

25. 主席认为相关部门应在保留树木及进行道路改善工程之间取得平衡，并建议可以移植古老树木的方法处理问题。

26. 有成员简述坑下莆村及塘面村出入口的交通问题，希望相关部门尽快开拓坑下莆村及塘面村出入口以改善有关问题。

27. 运输署代表备悉上述意见，并会继续跟进坑下莆村及塘面村出入口的问题。

#### **(六) 要求改善林锦公路(林村路段)多个繁忙过路位置以保障行人安全**

28. 运输署代表表示即将完成在钟屋村设置行人过路灯的工程。另外，署方现正就开拓阔新塘村现有的安全岛及在此村设置交通灯一事，咨询部门意见。如有初步设计图则，会向当区区议员及居民征询意见。

29. 有成员建议运输署除了考虑在题述的多个繁忙过路位置设置交通灯外，亦应考虑设置更多不同交通装置，以尽快改善此路段不同繁忙过路位置的交通问题。他希望稍后可与相关部门到题述路段实地视察。

30. 运输署代表备悉成员意见，但表示暂时不会考虑在题述路段的繁忙过路位置设置斑马线。他补充，手按式过路灯让行人在需要过路时自行按下按钮，等候过路灯转为绿灯，因此此类手按式过路灯比一般的交通灯更能减少对交通流量的影响。

### **III. 有关汀角路交通的事宜**

#### **(一) 于汀角路近布心排村及山寮村巴士站加设避车处**

31. 运输署代表简述在近布心排村巴士站加设避车处的进展及困难，并表示正研究合适的方法处理相关问题。另外，虽然近山寮村的巴士站已加设避车处，但署方接获当区居民对此避车处的意见，因此仍需时与巴士公司跟进及处理相关的意见，才可开放此避车处予市民使用。

32. 有成员认为此项议程的标题使人误会相关部门计划于山寮村巴士站加设避车处，但事实上山寮村巴士站已加设避车处，只待处理相关问题后才能开放

该避车处。另外，他促请运输署于附近的龙尾泳滩开放予公众使用前，可开放山寮村巴士站的避车处供市民使用。

## (二) 改善汀角路下坑行人过路处的设施

33. 运输署代表表示，署方已就改善汀角路下坑行人过路处的设施进行公众咨询，现正就收集所得的意见修改相关计划内容，并会适时向成员报告进度。

34. 主席向运输署查询上述公众咨询所收集的意见大致为何，以及是项工程的工作时间表。

35. 运输署代表表示，可于会议后向主席提供相关资料。

36. 主席希望运输署在两星期内提交上述资料，以便他可与运输署及路政署代表在今届区议会任期完结前，就题述工程咨询下坑村居民的意见。

## (三) 要求在汀角村村口对开的汀角路加设手按式行人过路灯

37. 运输署代表表示已向路政署发出施工指示。

38. 路政署代表表示，署方已收到运输署发出的施工指示，现正安排与承建商到现场视察，让部门可尽快制定此项工程的工作时间表。

39. 有成员认为加设手按式行人过路灯的工程涉及多个部门，查询能否改善相关程序及分工安排，以节省工程时间。

40. 路政署代表备悉成员意见，会增强部门之间的协调，缩短题述工程所需的时间。

41. 运输署代表补充，有关部门会同步处理部门负责的工作，避免工程出现停顿的情况。

42. 有成员建议可考虑取消手按式行人过路灯的发声装置，避免发声装置的声音对居民的影响。

43. 有成员则表示暂不应考虑取消手按式行人过路灯的发声装置，因为设置手按式行人过路灯的位置，并不太接近民居。他建议可在开放使用该手按式行人过路灯后，视乎实际情况再研究是否需要调较其发声装置的音量。

44. 运输署代表表示，部门的相关同事曾就此事回复区议员，指可于晚上时间调低手按式行人过路灯的发声装置的音量。他认同可在开放使用该手按式行人过路灯后，视乎实际情况研究是否需要作出改善。

45. 有成员认为该段道路比较狭窄，建议考虑在离开巴士站的位置设置手按式行人过路灯，让行人无需受过路灯时间的限制而需急步过路。

46. 运输署代表表示，署方有从不同方面考虑设置行人过路灯的位置，但会转述成员的意见予相关同事，并会在工程开展前与相关同事研究有何改善方法。

47. 主席建议可在工程开展前与当区区议员及成员到现场视察，确定工程位置。

48. 有成员同意先保留题述的手按式行人过路灯的发声装置，但在此项工程完成后，检视有否需要调节该发声装置的音量。他并查询，取消手按式行人过路灯的发声装置是否合法。

49. 运输署代表表示，他需向相关同事确认取消手按式行人过路灯的发声装置是否合法。他明白居民担心发声装置的声音可能会影响睡眠，但认为可先保留发声装置，并在增设行人过路灯后，继续跟进该过路灯的发声装置的音量问题。

50. 主席建议运输署留意手按式行人过路灯的设计标准，以免将来因为行人过路灯发声装置的音量问题而延迟使用该过路灯。

51. 有成员解释先保留上述手按式行人过路灯的发声装置的原因。

52. 主席建议运输署代表可在日后就手按式行人过路灯的发声装置的标准作出报告。

53. 有成员就设置行人过路灯的位置作出补充。他表示，汀角村的居民已同意在部门建议的位置设置行人过路灯，故相关部门已发出施工指示及进行跟进工作，而他亦会在会议后与就行人过路灯的位置提出查询的成员再作沟通。

#### **(四) 改善凤园路与汀角路路口的交通问题**

54. 运输署代表表示会先研究再新增一条可向右转的行车线，让车辆由凤园路驶出汀角路时有两条可向右转的行车线，作为改善题述交通问题的短期措施。另外，部门暂时认为未有需要预留从凤园路转出汀角路后的政府土地，但署方将研究大埔区的整体交通问题，当中包括林锦公路及汀角路，届时会再就有否需要预留上述政府土地，以改善题述路口的交通问题作出研究。

55. 主席建议运输署应该就凤园路人口增加的情况，研究如何改善由凤园路到汀角路的交通问题。他表示，以往曾有建议拓阔多于 10 米的政府土地以建设一条新行车线，但他认为增设回旋处的方案更值得考虑，因为加设回旋处可对不同时段交通流量有所帮助。他续建议，有关部门应先预留部分政府土地，以便在计划改善凤园路及汀角路路口的交通问题时使用。

56. 有成员期望运输署尽快推行上述短期措施，纾缓有关道路的交通压力。

#### IV. 有关西沙路的交通事宜

##### (一) 于西径村增设手按式行人过路灯

57. 路政署代表简述题述工程的进展及与电力公司在合作上的难处。他表示电力公司将于下星期中进行电缆改道工程，如再有相关数据，会再作补充。

58. 主席建议相关部门如与电力公司在合作上有困难，可联络当区区议员协助。他查询此项工程的工作时间表，并要求部门代表在会议后直接联络当区区议员。

59. 有成员查询路政署有否就此项工程直接联络电力公司。

60. 路政署代表表示，一直有催促电力公司尽快开展此项工程。另外，部门亦有向当区区议员报告此项工程的进度。至于工程的时间表，部门会在电力公司开展电缆改道工程后，再向当区区议员报告。

61. 有成员希望题述工程可于本年 12 月完成。

#### V. 其他事项

62. 有成员希望有关部门在下雨天时尽快派员到瓦窑头、西径及企岭下老围疏通去水渠，以改善车辆驶经水洼令水花溅至路人的情况。另外，他建议相关部门跟进大窝西支路工程的临时道路路面凹凸不平的情况及因工程引致的环境卫生问题。

63. 主席建议路政署要求负责此项工程的承办商处理临时道路路面凹凸不平的问题。

64. 有成员希望承办商可尽快完成此项工程，避免因临时道路路面凹凸不平的

情况令车辆在下雨天驶经工程范围时，被溅起的泥尘弄脏。

65. 有成员再次要求在吐露港连接莲塘口岸的工程完成及直式通车后，相关部门应保持该路段的路面及路肩整洁。

## VI. 下次会议日期

66. 主席感谢小组成员、大埔民政事务处、地政处、路政署、运输署及大埔区议会秘书处一同为改善乡郊道路所付出的努力。

大埔区议会秘书处  
2019年12月